



Rapport annuel

du

Nunavummit Kiglisiniartiit

Pour la période du 1^{er} avril 2015 au 31 mars 2016

Présenté par le ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales

Juin 2016

Rapport annuel 2015-2016

Nunavummit Kiglisiniartiit (Bureau de la statistique du Nunavut)

Le ministère de l'Exécutif et des Affaires intergouvernementales est fier de présenter le rapport annuel du Nunavummit Kiglisiniartiit pour l'exercice allant du 1^{er} avril 2015 au 31 mars 2016.

Contexte

Situé dans la localité de Pangnirtung, le Nunavummit Kiglisiniartiit est composé d'une unité de la statistique et de l'évaluation comptant neuf postes : un poste de directeur ou directrice, cinq postes en statistique et trois postes en évaluation (sept de ces postes sont actuellement occupés). Le Bureau de la statistique du Nunavut (ci-après le « Bureau » ou le « Bureau de la statistique ») entreprend et mène divers projets de statistique et envoie des publications mensuelles, trimestrielles et annuelles aux abonnés de sa liste de distribution. Il tient aussi deux sites web, www.stats.gov.nu.ca/fr/home.aspx et www.gov.nu.ca/fr/information/au-sujet-du-bureau-de-la-statistique, qui offrent au public un portrait statistique du Nunavut. Les données statistiques en question sont généralement fournies par Statistique Canada, l'organisme statistique national, et d'autres renseignements sont tirés de dossiers administratifs du gouvernement du Nunavut (GN).

Activités d'administration, de planification et de gestion

Le Bureau de la statistique du Nunavut est l'organisme statistique central du gouvernement du Nunavut. Il recueille, consigne et analyse des données statistiques sur le Nunavut, qu'il met à la disposition de la population nunavoise et du reste du Canada. Les données sont publiées pour aider le gouvernement à prendre des décisions et à planifier ses initiatives et leur évaluation, et pour que le public ait accès à l'information. En outre, le Bureau est de plus en plus en mesure de jouer un rôle de consultation et de surveillance dans l'évaluation externe des programmes et d'évaluer lui-même des programmes.

Loi sur la statistique

L'Assemblée législative du Nunavut a adopté la Loi sur la statistique en troisième lecture le 5 décembre 2006. La Loi autorise le Nunavummit Kiglisiniartiit à obtenir de Statistique Canada davantage d'ensembles de données détaillées qui concernent le Nunavut.

Données et diffusion de l'information

Le Bureau transmet régulièrement des données statistiques à divers ministères et organismes territoriaux et régionaux du Nunavut, ainsi qu'aux médias, à des experts-conseils, à des chercheurs et à d'autres utilisateurs. Beaucoup de ces données sont fournies par Statistique Canada. Par ailleurs, le Bureau utilise aussi des données administratives provenant de ministères du GN et d'autres organisations qui revêtent un intérêt pour la communauté d'utilisateurs.

Sites web du Nunavummit Kiglisiniartiit

La population nunavoise et le grand public peuvent accéder aux sites web du Nunavummit Kiglisiniartiit aux adresses suivantes : www.stats.gov.nu.ca/fr/home.aspx et www.gov.nu.ca/fr/information/au-sujet-du-bureau-de-la-statistique. Ces sites conviviaux contiennent bon nombre de tableaux, de publications et d'autres renseignements susceptibles d'intéresser des utilisateurs de tous horizons. Ils constituent l'une des principales sources d'information des clients du Bureau et présentent des publications récentes telles que *Mise à jour des statistiques*, qui offre périodiquement des données sur la situation sociale, l'économie, la main-d'œuvre, l'emploi, le revenu et l'évolution démographique au Nunavut, et sur le recensement qui y est mené. Des tableaux statistiques connexes sont aussi mis à jour régulièrement. Le Bureau travaille d'ailleurs à enrichir ses fonds de données et y ajoute constamment de nouveaux renseignements.

Publications

Le Bureau produit une publication intitulée *Mise à jour des statistiques*, qui offre aux abonnés de l'information statistique sur le Nunavut. Cette publication traite chaque mois de divers sujets d'actualité sociaux et économiques, dont l'Enquête sur la population active, l'indice des prix à la consommation, l'assurance-emploi, les salaires et l'emploi, les permis de construire, et le commerce de détail et de gros. De plus, le Bureau produit et diffuse des rapports mensuels circonstanciés sur l'indice des prix à la consommation pour Iqaluit et sur le commerce de détail au Nunavut. Une version trimestrielle de *Mise à jour des statistiques* fait aussi état des estimations démographiques pour le Canada, les provinces et les territoires.

Le Nunavummit Kiglisiniartiit se sert également de cette publication pour communiquer des données annuelles sur l'enquête sur le prix des aliments au Nunavut, le produit intérieur brut, l'Enquête sur la population active, les taux de natalité et de mortalité, les taux de criminalité au Canada et dans les territoires, les estimations démographiques, les heures travaillées, la productivité du travail et les homicides, entre autres. Un rapport annuel circonstancié sur les estimations démographiques est également publié. De plus, tous les cinq ans, *Mise à jour des statistiques* traite des principaux sujets du Recensement du Canada : langues, peuples autochtones (Inuits), éducation, travail, revenu, logement et structure familiale.

Demandes de renseignements

Le Bureau reçoit de nombreuses demandes de données statistiques et de conseils sur des questions statistiques relatives au Nunavut et à sa population. Les demandeurs sont nombreux, mais il s'agit le plus souvent de ministères nunavois. Beaucoup de demandes sont aussi transmises par des organismes territoriaux et régionaux, des experts-conseils, des universités, des centres de recherche sur les politiques et d'autres organisations du Nunavut et d'ailleurs. Voici les sujets de quelques demandes courantes et particulières auxquelles le Bureau a répondu au cours du dernier exercice :

Les tableaux de données les plus demandés ont été ceux des mesures démographiques, comme les estimations et les projections. Les utilisateurs ont demandé des estimations de la population du Nunavut par groupe d'âge, par sexe, par localité et par région. Le Bureau

a aussi reçu plusieurs demandes de tableaux personnalisés faisant état des projections démographiques des localités, ainsi que des demandes de données générales sur les taux de natalité et de mortalité, les suicides et les migrations.

Comme chaque année, les données de l'Enquête sur la population active figuraient parmi les plus souvent demandées. Mentionnons entre autres les données sur la taille de la population active, les personnes employées et sans emploi, les taux d'emploi, de chômage et d'activité, les professions et les secteurs d'emploi ainsi que les caractéristiques de la population active par statut (Inuits et non-Inuits) et par groupe d'âge. Ont aussi été demandés les tendances mensuelles et annuelles de la population active, des renseignements sur l'assurance-emploi (AE) par type de prestation, et des données historiques sur les prestataires de l'AE.

Le Bureau a reçu plusieurs demandes de statistiques juridiques et sur la criminalité, comme les nombres d'infractions criminelles et les taux de criminalité en général et par localité, et les données sur la violence conjugale ou familiale. Les utilisateurs recherchaient aussi des statistiques sur l'éducation, en particulier les inscriptions, l'assiduité et l'obtention du diplôme d'études secondaires. D'autres demandes concernaient les données sur les handicaps et le Programme d'assistance sociale.

De plus, le Bureau s'est souvent fait demander des statistiques commerciales et économiques : produit intérieur brut (PIB) réel, nominal et par secteur, indice des prix à la consommation, revenu et déclarants (déclarants touchant un revenu d'emploi, revenu médian par localité et bénéficiaires de prestations d'invalidité).

Enfin, certains clients ont demandé des tableaux personnalisés sur l'Enquête nationale auprès des ménages de 2011 : ils cherchaient des données par localité qui n'étaient offertes que par cette source. Parmi les sujets d'intérêt, notons la main-d'œuvre et les professions, de même que la structure des ménages, les langues, les Inuits, le revenu, l'emploi et l'éducation dans les localités.

Activités de recherche et d'analyse

Pendant le dernier exercice, le Nunavummit Kiglisiniartiit a pris part à d'importants projets de recherche et d'analyse et a mené plusieurs de ces projets : Recensement du Canada; enquête sur le prix des aliments au Nunavut; estimations et projections démographiques à l'échelle des localités; projets d'évaluation; aide relative au chapitre 23 de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut; amélioration des indicateurs du marché du travail; analyse mensuelle des données de l'Enquête sur la population active; Projet sur les données socioéconomiques relatives aux collectivités; et autres projets d'analyse en cours.

Recensement du Canada

Le Bureau de la statistique a offert une aide ponctuelle à Statistique Canada dans le cadre du Recensement de 2016, comme il l'avait fait pour les recensements précédents. Essentiellement, Statistique Canada a demandé au Bureau de recueillir et de fournir des coordonnées pour chacune des localités en dressant une liste des maires, des agents

principaux d'administration, des membres du Conseil, des agents de liaison du gouvernement et des stations de radio, entre autres. Le but était de trouver des personnes-ressources pour les communications, l'annonce des dates de collecte, l'embauche, et la recherche de guide et d'interprètes locaux. Le Bureau a aussi recueilli des cartes des localités et d'autres documents techniques, en plus de fournir du soutien à Statistique Canada en cas de problème pendant la collecte.

À l'échelle du Canada, le recensement s'est déroulé officiellement en mai 2016, mais les localités nunavoises sont des secteurs de dénombrement anticipé. Ainsi, au Nunavut, le recensement a eu lieu du 1^{er} février au 31 mars 2016. Des agents recenseurs ont fait du porte-à-porte et ont atteint un taux de couverture d'environ 95 % dans le territoire.

Le Bureau de la statistique apportera plus souvent son aide durant le prochain exercice dans le cadre des études postcensitaires sur la couverture. Statistique Canada réalise ces études après la collecte initiale pour trouver les résidents qui ont été omis ou repérer ceux qui ont été comptés plus d'une fois lors du recensement. Le Bureau continuera de prêter assistance à l'organisme en lui fournissant des sources administratives, en travaillant sur le terrain et en comparant les chiffres de Statistique Canada à ceux du GN. Grâce à ces études et comparaisons, le Bureau s'assurera que les résidents non recensés sont comptés afin que le dénombrement et les chiffres ajustés au Nunavut soient exacts.

Enquête sur le prix des aliments au Nunavut

Dans les quatre derniers exercices, le Bureau de la statistique a mené une enquête sur le prix des aliments au Nunavut. Il cherchait ainsi à recueillir des renseignements qui l'aideraient à mesurer et à surveiller les différences dans le coût de la vie entre les localités. Des agents de liaison du gouvernement de chaque localité, sauf Iqaluit, ont recensé les prix des points de vente au détail d'Arctic Co-operatives Limited et de la North West Company pour les trois derniers cycles.

Le Bureau a passé la première partie de l'exercice à saisir, à préparer et à diffuser les données de l'enquête de 2015. Pendant l'analyse et la diffusion, des publications *Mise à jour des statistiques* ont aussi été envoyées aux abonnés de la liste de distribution. Des tableaux de données ont en outre été publiés sur les sites web du Bureau de juillet à septembre 2015. Le plus souvent, les publications contenaient des comparaisons de prix de divers produits alimentaires et non alimentaires entre les localités et les régions, et par rapport à l'indice des prix à la consommation (IPC) pour le Canada.

L'autre partie de l'exercice a été consacrée à la planification ainsi qu'à la préparation et à la réalisation de l'enquête de 2016. Le matériel d'enquête pour le cycle 2016 a été amélioré. Soulignons deux changements notables : l'amélioration du manuel d'instructions et la création d'un nouveau format convivial pour le livret d'enquête. En tout, le Bureau a étudié 141 produits (122 produits alimentaires et 19 produits non alimentaires). De nouveaux produits, comme le combustible pour le camping, ont aussi été inclus à la suggestion de représentants des localités.

L'enquête s'est amorcée à la mi-février. Le Bureau de la statistique a envoyé par la poste aux agents de liaison du gouvernement une trousse contenant : un manuel d'instructions; un ou des livrets d'enquête; une lettre adressée aux gérants des magasins; et une

enveloppe de retour par courrier express qui facilite la récupération des livrets. Les agents de toutes les localités du Nunavut se sont rendus dans des points de vente au détail en mars pour recenser les prix et ont renvoyé par la poste les livrets remplis au Bureau. Ils ont tous respecté la date limite établie pour le faire, soit le 25 mars 2016.

La saisie, le traitement et la diffusion des données se poursuivront pendant le prochain exercice. Le Bureau commencera à envoyer les tableaux de données et les publications *Mise à jour des statistiques* aux abonnés de la liste de distribution et à les afficher sur ses sites web à la fin de juin 2016. Il compte d'ailleurs mener d'autres cycles de l'enquête sur le prix des aliments au Nunavut afin de surveiller l'évolution des prix de détail dans chaque localité et de comparer les différences entre les localités et par rapport à d'autres provinces et territoires.

Estimations et projections démographiques à l'échelle des localités

Le Bureau de la statistique produit chaque année des estimations démographiques pour les localités du Nunavut. Son modèle à cet égard lui permet d'établir des estimations « officielles », car il repose sur les divers aspects des changements démographiques (natalité, mortalité et migration) et s'appuie à la fois sur les données de Statistique Canada et sur les registres administratifs du gouvernement du Nunavut. Ainsi, le Bureau est maintenant en mesure de produire des estimations annuelles « à l'interne ». Il est essentiel de disposer d'estimations fiables à l'échelle des localités aux fins des programmes, de la planification et de l'affectation équitable des ressources.

Le Bureau révisé et met à jour ses estimations chaque année au moment où Statistique Canada révisé ses estimations démographiques provinciales et territoriales. Pour l'exercice 2015-2016, le Bureau a amélioré ses méthodes afin de produire des estimations qui remontent à 2001. Auparavant, les estimations à l'échelle des localités ne remontaient qu'à 2006. Les estimations de 2001 à 2015 ventilées par groupe d'âge et par sexe sont affichées sur les sites web du Bureau.

Pendant l'exercice 2015-2016, le Bureau a aussi revu son modèle de projections démographiques à l'échelle des localités. Ce modèle est maintenant pleinement fonctionnel, et les projections de 2015 à 2036 seront publiées sur les sites web du Bureau au prochain exercice. Les utilisateurs peuvent également demander des tableaux personnalisés sur les projections pour chaque localité.

Projets d'évaluation

Afin d'accroître la représentation des Inuits dans les postes de direction, le Bureau a présenté une demande de recrutement d'un bénéficiaire de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut comme gestionnaire stagiaire de l'évaluation dans le cadre du Programme de stages Sivuliqtiksat. Ce stage a été approuvé à la fin de décembre 2015. L'unité d'évaluation élabore actuellement un manuel et un guide de formation à l'intention de la personne qui occupera ce poste. En plus de méthodes d'enseignement traditionnelles, le programme de formation des stagiaires repose sur des méthodes de formation participative telles que la technique de l'aquarium ou des deux cercles et les entrevues d'étude. Cette approche vise à exposer le stagiaire à des méthodes d'apprentissage par l'action qui facilitent l'acquisition de compétences pratiques.

L'unité d'évaluation a aussi appuyé la vérification opérationnelle pangouvernementale qui a débuté au milieu de l'an dernier. Il s'agit d'une évaluation des pratiques de gestion du GN fondée sur l'utilisation d'une norme de mesure commune et visant à perfectionner les stratégies de gestion dans le but d'améliorer le rendement et les résultats. La première étape de la vérification consistait à mener une enquête d'autoévaluation des capacités auprès de tous les ministères et organismes du GN en fonction de 25 éléments dans six catégories de gestion : leadeurship, valeurs et éthique, fonction publique durable, planification et gestion des ressources, responsabilisation et mesure du rendement. Une série de discussions sur les résultats de l'enquête est prévue pour le prochain exercice.

Dans la dernière année, l'unité d'évaluation a également collaboré avec le Secrétariat à la lutte contre la pauvreté au Nunavut en vue d'améliorer le cadre de mesure du rendement servant à évaluer la pauvreté dans le territoire. D'autres indicateurs, comme l'indicateur de la participation des femmes, ont été intégrés au cadre pour en élargir la portée. De plus, des efforts supplémentaires ont été déployés en lien avec le modèle de l'offre et de la demande en matière d'emploi : pensons notamment à une analyse des mesures statistiques proposées qui avait pour but de les harmoniser davantage avec les principales composantes du modèle et d'accroître ainsi la valeur prédictive de ce dernier. Le Bureau a aussi réalisé des examens pour trouver les données manquantes dans l'optique de peaufiner encore plus le modèle. Il a par ailleurs contribué à d'autres projets statistiques, en plus d'effectuer d'autres analyses du cadre d'évaluation. Ainsi, il a pu trouver de nouvelles techniques d'évaluation, qui ont ensuite été intégrées au cadre afin d'accroître le nombre de programmes évaluable.

Aide relative au chapitre 23 de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut

Pendant l'exercice, le personnel du Bureau de la statistique et du GN a participé à des réunions hebdomadaires avec Statistique Canada, la Nunavut Tunngavik Incorporated et Emploi et Développement social Canada pour élaborer le questionnaire de l'Enquête auprès des fonctionnaires du gouvernement du Nunavut et un module sur l'embauche des Inuits pour l'Enquête auprès des peuples autochtones de 2017. Ces projets, qui se rapportaient au chapitre 23 de l'Accord sur les revendications territoriales du Nunavut, étaient considérés comme des moyens réalistes de recueillir des données en vue de surveiller les occasions d'emploi pour les Inuits au gouvernement et le niveau d'intérêt et de préparation à cet égard, et d'évaluer le niveau de compétence et de formation professionnelle des Inuits du Nunavut. Le Bureau a aussi contribué à l'Enquête auprès des fonctionnaires du gouvernement du Nunavut en consacrant beaucoup de temps à la création de sa base d'échantillonnage. Il participe à d'autres projets au besoin et continuera d'apporter son aide durant le prochain exercice.

Amélioration des indicateurs du marché du travail

Au cours des deux derniers exercices, le Bureau a conçu un modèle de l'offre et de la demande en matière d'emploi au Nunavut. Ce modèle l'aide à déceler les déséquilibres actuels et futurs sur le marché du travail (pénuries d'emplois et emplois à forte demande). D'ailleurs, le Bureau a avancé dans l'élaboration du modèle statistique qui servira à faire des prévisions de la demande avec l'aide de Service Canada. Il travaille à peaufiner et à

adapter son modèle de demande afin de fournir des résultats par région, voire par localité. Quant au modèle d'offre, son élaboration est presque terminée, et il commencera à générer des prévisions de l'offre de main-d'œuvre au prochain exercice. Une fois mis au point, ces modèles détaillés feront ressortir les différences entre les régions et localités du Nunavut.

La banque d'emplois du Nunavut est mise à jour régulièrement; elle sert à fournir de l'information sur les emplois vacants et à produire des données qui serviront aux prévisions de la demande. Le Bureau travaille aussi à déterminer les emplois prioritaires au Nunavut à la lumière des avis de poste vacant et d'autres variables. L'unité d'évaluation a apporté son concours en élargissant la banque d'emplois par la collecte de renseignements supplémentaires sur les études requises (diplôme d'études secondaires, diplôme universitaire, grade supérieur), sur les domaines de spécialité (p. ex. soins infirmiers, géologie, administration des affaires) et sur les niveaux d'expérience exigés par les employeurs qui cherchent à pourvoir des postes clés. L'analyse des niveaux de scolarité et des domaines d'études aide à savoir quels cours sont recherchés sur le marché du travail.

Analyse mensuelle des données de l'Enquête sur la population active

Les données de l'Enquête sur la population active (EPA) sont analysées régulièrement, et celles qui concernent le Nunavut sont maintenant publiées chaque mois. Le Bureau de la statistique utilise ces données sur le territoire pour produire des rapports et des tableaux statistiques mensuels, et publie également un rapport annuel. De plus, il crée divers tableaux statistiques mensuels et annuels à partir des données de l'EPA; ces tableaux portent par exemple sur l'emploi selon les caractéristiques de la population active (âge, sexe et ethnicité), les professions et les secteurs ainsi que sur la situation de l'emploi à Iqaluit. Enfin, les publications mensuelles et annuelles *Mise à jour des statistiques* et les tableaux statistiques sont affichés régulièrement sur les sites web du Bureau.

Projet sur les données socioéconomiques relatives aux collectivités

L'objectif premier de ce projet à long terme est de trouver, de regrouper et de faire connaître les sources de statistiques sur les localités et les régions du Nunavut qui seraient utiles au gouvernement, aux entreprises et au grand public. Le GN et d'autres organisations ont besoin de connaître le profil socioéconomique des localités pour déterminer les répercussions potentielles de la mise en valeur des ressources et mener des activités de surveillance, par exemple pour le Programme de surveillance générale du Nunavut et le Comité régional de surveillance socioéconomique. Le Bureau de la statistique participe aux réunions de ce comité et travaille en étroite collaboration avec le ministère du Développement économique et des Transports pour s'assurer que les données sont fiables, à jour et accessibles aux leaders locaux concernés, au GN, au gouvernement fédéral et aux intervenants des secteurs.

Le Bureau a créé plusieurs tableaux sur les localités et les régions, qu'il a publiés sur son site web, en utilisant surtout des données de Statistique Canada et des données administratives du GN. Il assure un soutien constant en recueillant et en diffusant des données sur divers sujets socioéconomiques, comme l'éducation, la population, l'assistance sociale et la criminalité. Ces données se trouvent aussi sur le site web de la

carte de données du Comité régional de surveillance socioéconomique :
www.nunavutsemc.com.

Autres projets d'analyse en cours

En plus des programmes susmentionnés, le Bureau mène actuellement plusieurs initiatives d'analyse. Membre actif de la Coalition sur la sécurité alimentaire du Nunavut, il a d'ailleurs contribué concrètement à sa mise sur pied, et compte lui fournir régulièrement du soutien en ce qui concerne les données à mesure que ses priorités se préciseront et que le projet progressera. Par exemple, la Coalition utilisera les résultats de l'enquête sur le prix des aliments pour élargir les initiatives de nutrition qu'elle coordonne actuellement.

Le Bureau fait aussi partie de comités interministériels : le Comité d'évaluation socioéconomique et le Groupe consultatif sur le développement durable. Son rôle au sein de ces entités consiste à fournir des conseils sur les statistiques et des données socioéconomiques. Il apporte continuellement son aide en recueillant et en diffusant des données et des conseils méthodologiques sur divers sujets socioéconomiques, comme l'économie, les affaires, la main-d'œuvre, l'éducation, la population, la santé et la criminalité. Il siège aussi, avec le ministère du Développement économique et des Transports, au comité directeur de l'étude sur la production de données et les retombées économiques pour le secteur touristique du Nunavut. Ce projet consistait à revoir le modèle statistique et à réviser le rapport rédigé par un expert-conseil externe.

Pont entre les autorités territoriale et fédérale

Le Bureau de la statistique du Nunavut est l'organisme statistique central du gouvernement du Nunavut; il représente à ce titre les intérêts du territoire au sein du système statistique canadien. Il siège, avec les autres provinces et territoires, à divers comités, soit aux comités fédéraux-provinciaux-territoriaux des comptes économiques, de la statistique des minéraux, de la statistique des entreprises, de la démographie, du Recensement de la population, de la statistique sociale et de la statistique du travail, ainsi qu'au Conseil consultatif fédéral-provincial de la politique statistique. Essentiellement, ces comités visent à permettre des discussions et des consultations entre Statistique Canada et les provinces et territoires sur un large éventail de questions statistiques. C'est grâce à cette structure de comités et aux réunions annuelles que sont défendus et préservés les intérêts du Nunavut en matière de statistique.

Dans le dernier exercice, Statistique Canada a consulté le Bureau de la statistique sur plusieurs questions : Recensement de 2016, estimations et projections démographiques à l'échelle des localités, indice des prix à la consommation pour les aliments, enquête sur le prix des aliments au Nunavut, élaboration d'un questionnaire de sondage, préparation de la base d'échantillonnage et examen des statistiques pour diffusion anticipée sur différents sujets sociaux et économiques, comme les estimations démographiques trimestrielles, les statistiques financières du gouvernement, le PIB réel, nominal et par secteur, et d'autres indicateurs économiques.